

Bruxelles, 21. ožujka 2018.
(OR. en)

7091/18

**Međuinstitucijski predmet:
2017/0163 (COD)**

**CODEC 375
CULT 26
PE 34**

INFORMATIVNA NAPOMENA

Od: Glavno tajništvo Vijeća
Za: Odbor stalnih predstavnika / Vijeće

Predmet: Prijedlog uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1295/2013 o uspostavi programa Kreativna Europa (2014. – 2020.) – ishod prvog čitanja u Europskom parlamentu (Strasbourg, od 12. do 15. ožujka 2018.)

I. UVOD

U skladu s odredbama članka 294. UFEU-a i zajedničkom izjavom o praktičnim načinima provedbe postupka suodlučivanja¹ uspostavljeni su brojni neformalni kontakti između Vijeća, Europskog parlamenta i Komisije s ciljem postizanja dogovora o tom predmetu u prvom čitanju, čime bi se izbjegla potreba za drugim čitanjem i postupkom mirenja.

U tom je kontekstu izvjestiteljica Silvia COSTA (S&D, IT) u ime Odbora za kulturu i obrazovanje predstavila jedan kompromisni amandman (amandman 12) na Prijedlog uredbe. O tom amandmanu postignut je dogovor tijekom navedenih neformalnih kontakata.

¹ SL C 145, 30.6.2007., str. 5.

II. GLASOVANJE

Na plenarnoj je sjednici tijekom glasovanja 15 ožujka 2018. usvojen kompromisni amandman (amandman 12) na Prijedlog uredbe. Tako izmijenjen Prijedlog Komisije predstavlja stajalište Parlamenta u prvom čitanju koje se nalazi u zakonodavnoj rezoluciji Parlamenta iz Priloga ovom dokumentu².

Stajalište Parlamenta odražava ono što je prethodno dogovoreno među institucijama. Vijeće bi stoga trebalo moći odobriti stajalište Parlamenta.

Akt bi se tada donio u formulaciji koja odgovara stajalištu Parlamenta.

² Verzija stajališta Parlamenta u zakonodavnoj rezoluciji označena je kako bi se obilježile promjene nastale na temelju amandmanâ na Prijedlog Komisije. Dodaci tekstu Komisije istaknuti su *podebljanim slovima i kurzivom*. Simbolom „■” označen je izbrisani tekst.

Program Kreativna Europa (2014. – 2020.) *I**

Zakonodavna rezolucija Europskog parlamenta od 15. ožujka 2018. o Prijedlogu uredbe Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1295/2013 o uspostavi programa Kreativna Europa (2014. – 2020.) (COM(2017)0385 – C8-0236/2017 – 2017/0163(COD))

(Redovni zakonodavni postupak prvo čitanje)

Europski parlament,

- uzimajući u obzir Prijedlog Komisije upućen Europskom parlamentu i Vijeću (COM(2017)0385),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 2. i prvu alineju članka 167. stavka 5. Ugovora o funkcioniranju Europske unije, u skladu s kojima je Komisija podnijela Prijedlog Parlamentu (C8-0236/2017),
 - uzimajući u obzir članak 294. stavak 3. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora od 18. listopada 2017.³,
 - nakon savjetovanja s Odborom regija,
 - uzimajući u obzir privremeni sporazum koji je odobrio nadležni odbor u skladu s člankom 69.f stavkom 4. Poslovnika te činjenicu da se predstavnik Vijeća pismom od 31. siječnja 2018. obvezao prihvatiti stajalište Europskog parlamenta u skladu s člankom 294. stavkom 4. Ugovora o funkcioniranju Europske unije,
 - uzimajući u obzir članak 59. Poslovnika,
 - uzimajući u obzir izvješće Odbora za kulturu i obrazovanje (A8-0369/2017),
1. usvaja sljedeće stajalište u prvom čitanju;
 2. poziva Komisiju da predmet ponovno uputi Parlamentu ako zamijeni, bitno izmijeni ili namjerava bitno izmijeniti svoj Prijedlog;
 3. nalaže svojem predsjedniku da stajalište Parlamenta proslijedi Vijeću, Komisiji i nacionalnim parlamentima.

³ Još nije objavljeno u Službenom listu.

Stajalište Europskog parlamenta usvojeno u prvom čitanju 15. ožujka 2018. radi donošenja Uredbe (EU) 2018/... Europskog parlamenta i Vijeća o izmjeni Uredbe (EU) br. 1295/2013 o uspostavi programa Kreativna Europa (2014. – 2020.)

EUROPSKI PARLAMENT I VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 167. stavak 5. prvu alineju,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

nakon prosljeđivanja nacrtu zakonodavnog akta nacionalnim parlamentima,

uzimajući u obzir mišljenje Europskoga gospodarskog i socijalnog odbora⁴,

nakon savjetovanja s Odborom regija,

u skladu s redovnim zakonodavnim postupkom⁵,

⁴ Mišljenje od 18. listopada 2017. (još nije objavljeno u Službenom listu).

⁵ Stajalište Europskog parlamenta od 15. ožujka 2018.

budući da:

- (1) Uredbom (EU) br. 1295/2013 Europskog parlamenta i Vijeća⁶ uspostavljen je **program** Kreativna Europa (2014. – 2020.) za potporu ■ europskim kulturnim i kreativnim sektorima.
- (2) **Posebnost Orkestra** mladih Europske unije (EUYO) **leži u činjenici da je to europski orkestar koji nadilazi kulturne granice i** sastavljen je od mladih glazbenika koji se biraju u skladu sa zahtjevnim kriterijima kvalitete putem postupka rigoroznih godišnjih audicija u svim državama članicama. **To je jedini orkestar u Uniji koji angažira glazbenike iz svih država članica.**

⁶ Uredba (EU) br. 1295/2013 Europskog parlamenta i Vijeća od 11. prosinca 2013. o uspostavi programa Kreativna Europa (2014. – 2020.) i stavljanju izvan snage odluka br. 1718/2006/EZ, br. 1855/2006/EZ i br. 1041/2009/EZ (SL L 347, 20.12.2013., str. 221.).

- (3) Otkad je osnovan, EUYO *doprinosi* promicanju međukulturnog dijaloga *te* uzajamnog poštovanja i razumijevanja . EUYO djeluje kao kulturni veleposlanik Unije pokazujući bogatstvo i raznolikost europskih kultura te nove talente. Doprinosi i *poznavanju europske glazbene baštine*, širenju europskih djela i mobilnosti mladih talentiranih Europljana izvan nacionalnih i europskih granica .
- (4) *EUYO redovito osposobljava mlade glazbenike putem programa boravka i nudi mogućnosti nastupanja, čime se jačaju njihove međunarodne karijere i razvijaju vještine pod vodstvom poznatih dirigenata.*
- (5) *EUYO bi trebao stalno diversificirati svoje prihode aktivnim traženjem financijske potpore iz drugih izvora osim financijskih sredstava Unije kako bi se zajamčila njegova održivost i smanjila ovisnost o financijskim sredstvima Unije. Stoga bi EUYO trebao osigurati troškovnu učinkovitost u svojem upravljanju.*

- (6) *EUYO bi trebao nastojati poboljšati svoju vidljivost, među ostalim u tradicionalnim i digitalnim medijima, te nastupati na europskim događanjima i u većem broju država članica.*
- (7) *EUYO bi, u suradnji sa svojim nacionalnim pridruženim partnerima, trebao podizati razinu svijesti u pogledu godišnjih audicija radi postizanja uravnoteženije zastupljenosti glazbenika iz svih država članica u orkestru.*
- (8) Aktivnosti EUYO-a *trebale bi biti* u skladu s ciljevima programa Kreativna Europa, *posebno s ciljem podupiranja razvoja publike, te s prioritetima potprograma Kultura. Stoga bi EUYO trebao aktivno sudjelovati u razvoju publike, posvećujući posebnu pažnju mladim ljudima.*
- (9) EUYO je osnovan na temelju rezolucije Europskog parlamenta od 8. ožujka 1976.⁷ te je stoga *poseban* među europskim orkestrima. ■

⁷ Rezolucija Europskog parlamenta od 8. ožujka 1976. o prijedlogu rezolucije koji je podnijela gđa Kellett-Bowman o osnivanju Orkestra mladih Europske zajednice (SL C 79, 5.4.1976., str. 8.).

- (10) *Doprinos EUYO-a prepoznale su države članice i institucije Unije, među ostalim i niz predsjednika Komisije i Europskog parlamenta.*
- (11) *Zbog svojeg posebnog statusa, strateških ciljeva i aktivnosti koje premašuju interes i korist samo jedne države članice ili nekoliko njih te jasno pokazuju europsku dodanu vrijednost EUYO se kvalificira kao tijelo koje je utvrđeno temeljnim aktom u smislu članka 190. stavka 1. točke (d) Delegirane uredbe Komisije (EU) br. 1268/2012⁸, čime se omogućuje dodjela bespovratnih sredstava bez poziva za podnošenje prijedloga.*
- (12) *EUYO-u bi trebalo iznimno odobriti financijska sredstva za razdoblje do kraja trajanja programa Kreativna Europa, odnosno do 31. prosinca 2020.*
- (13) EUYO bi stoga *iznimno* trebalo uključiti u mjere koje ostvaruju korist od potpore iz potprograma Kultura *i iz Medusektorskog potprograma u okviru programa Kreativna Europa.*

⁸ *Delegirana uredba Komisije (EU) br. 1268/2012 od 29. listopada 2012. o pravilima za primjenu Uredbe (EU, Euratom) br. 966/2012 Europskog parlamenta i Vijeća o financijskim pravilima koja se primjenjuju na opći proračun Unije (SL L 362, 31.12.2012., str. 1.).*

(14) Kako bi se osiguralo neometano funkcioniranje EUYO-a, on bi trebao moći ostvariti korist od potpore što je prije moguće, posebno za troškove nastale tijekom 2018. prije stupanja na snagu ove Uredbe. Stoga bi se ova Uredba trebala primjenjivati retroaktivno od 1. siječnja 2018.

(15) Uredbu (EU) br. 1295/2013 trebalo bi stoga na odgovarajući način izmijeniti,

DONIJELI SU OVU UREDBU:

Članak 1.

Uredba (EU) br. 1295/2013 mijenja se kako slijedi:

1. u članku 13. stavku 1. dodaje se sljedeća točka:

„(f) *troškove povezane s aktivnostima Orkestra mladih Europske unije koje doprinose mobilnosti glazbenika, širenju europskih djela preko granica i internacionalizaciji karijera mladih glazbenika.*”;

2. u članku 15. stavku 1. dodaje se sljedeća točka:

„(g) *Orkestar mladih Europske unije, za troškove za koje ne dobiva potporu u skladu s člankom 13. stavkom 1. točkom (f).*”.

Članak 2.

Ova Uredba stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije*.

Primjenjuje se od 1. siječnja 2018. *do 31. prosinca 2020.*

Ova je Uredba u cijelosti obvezujuća i izravno se primjenjuje u svim državama članicama.

Sastavljeno u ...

Za Europski parlament

Za Vijeće

Predsjednik

Predsjednik
